



MANUAL DE USUARIO

RAVAS ProLine 5200



Nos gustaría informarle de que este producto de RAVAS es 100 % recicitable, siempre que las piezas se procesen y eliminen de la manera correcta.

Podrá encontrar más información al respecto en nuestro sitio web: www.ravas.com

Rev. 20251106

Nos reservamos el derecho de realizar cambios y no nos responsabilizamos de posibles erratas.



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

Si tiene alguna pregunta acerca de la duración y las condiciones de la garantía, póngase en contacto con su proveedor. También queremos remitirle a nuestras Condiciones generales de venta y suministro que están disponibles previa solicitud.

El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por cualquier daño o lesión que se haya causado por no observar estas instrucciones o por un funcionamiento o ensamblaje negligente, incluso si esto no se indica expresamente en el presente manual de instrucciones. Debido a nuestra política de mejora continua, es posible que algunos detalles del producto difieran de aquellos que se describen en este manual. Por esta razón, estas instrucciones solo se deberán tratar como directrices para instalar el producto en cuestión. Este manual se ha elaborado con sumo cuidado, pero no se podrá responsabilizar al fabricante por ninguna consecuencia derivada de un error. Nos reservamos todos los derechos y no estará permitido reproducir parte alguna del presente manual.

Índice

1. Introducción	4
2. Advertencia y medidas de seguridad	4
2.1 Batería de ion de litio (estándar)	5
3. Instalación del sistema	7
3.1 Colocación de la batería en la carretilla	7
3.2 Encendido/apagado de la RAVAS ProLine 5200	8
4. Cambio de la batería	8
4.1 Indicación de batería baja RAVAS ProLine 5200	8
4.2 Carga de la batería de la carretilla	9
5. Uso	10
5.1 Uso (pesaje preciso)	10
5.2 Funciones del indicador	12
5.3 Funciones de la pantalla	12
5.4 Mensajes de error	14
5.5 Peso neto / tara / bruto	15
5.5.1 Pesaje neto: tara automática	15
5.5.2 Pesaje neto: tara manual (PT)	17
5.6 Pesaje neto: restablecimiento de la tara (dos opciones)	18
5.7 Activación y edición del código de identificación	19
5.8 Agregar, imprimir, borrar memoria y enviar datos	21
5.8.1 Agregar peso al subtotal	21
5.8.2 Cambio de memoria de totales activa	21
5.8.3 Impresión de peso individual	22
5.8.4 Enviar WiFi	22
5.8.5 Editar, borrar e imprimir registros de totales	23
5.9 Recuento de piezas	25
5.9.1 Activación de la función de recuento de piezas	25
5.9.2 Introducción manual del peso de piezas	26
5.9.3 Cálculo de peso de las piezas	27
5.9.4 Cálculo de peso de las piezas con escala de referencia W2	28
5.10 Almacenamiento de datos en memoria USB	29
5.11 Cambio de hora y fecha	30
5.12 Modo Debug para el usuario	32
5.13 Funciones de los botones	33
5.14 Cambio de las funciones y posiciones de los botones	34
5.14.1 Cambio de las funciones de los botones	34
5.14.2 Cambio de las posiciones de los botones	35
5.15 Mostrar/Ocultar botones en el encendido	36
5.16 Introducir puntos de consigna	37
5.16.1 Introducir puntos de consigna para sobrecarga	37
5.16.2 Introducir puntos de consigna para el llenado/dosificación	38
5.17 Memoria Alibi	40
5.18 Mantenimiento	42
6. RAVAS Indicator App	43

1. Introducción

Este manual describe el uso de la **RAVAS ProLine 5200**. Lea atentamente este manual. El instalador deberá estar informado del contenido del presente manual. Haga siempre las cosas en el orden correcto. Este manual se deberá guardar en un lugar seguro y seco. En caso de daño o pérdida, el usuario deberá solicitar una copia nueva del manual a RAVAS.

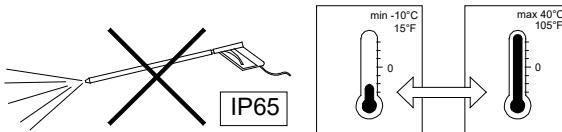
2. Advertencia y medidas de seguridad

Cuando use la **RAVAS ProLine 5200**, observe atentamente las instrucciones y directrices que se indican en este manual.

Realice siempre cada paso en orden. Si cualquiera de las instrucciones no están claras, póngase en contacto con RAVAS.



- Todas las normativas de seguridad que se aplican a la carretilla elevadora se mantendrán en vigor sin modificaciones;
- No están permitidas las operaciones de pesaje si hay personas u objetos en las cercanías, alrededor, debajo o cerca de la carga;
- Cualquier modificación que se haga en sistema la deberá aprobar por escrito el proveedor antes de que se realice cualquier trabajo;
- Es responsabilidad exclusiva del comprador instruir a sus propios empleados en el uso y mantenimiento correctos de este equipo;
- No opere esta unidad a menos que haya recibido una formación completa sobre sus posibilidades;
- Compruebe regularmente la precisión de la balanza para evitar lecturas erróneas;
- Solo podrá realizar el servicio de la balanza personal autorizado y con la cualificación necesaria;
- Observe siempre las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de la carretilla y pregunte al proveedor en caso de duda;
- RAVAS no será responsable de errores que se produzcan a causa de pesajes incorrectos o balanzas imprecisas.



En el caso de que después de leer este manual tenga más preguntas, podrá ponerse en contacto con nosotros en:

RAVAS Europe B.V.

Veilingweg 17
5301 KM Zaltbommel
Países Bajos
Nos reservamos el derecho a hacer cambios.

Teléfono: +31 (0)418-515220
Internet: www.ravas.com
Email: info@ravas.com

2.1 Batería de ion de litio (estándar)

Información importante de seguridad



PELIGRO

- Utilice el cargador específico de ion de litio y respete las condiciones de carga especificadas al cargar la batería.
- Evite las influencias de las altas temperaturas y manténgase alejado del fuego.
- No deforme, modifique o desmonte la batería.
- No conecte los terminales (+) y (-) con objetos metálicos.
- No ponga la batería en agua (de mar).
- No tire la batería para evitar golpes fuertes.



ADVERTENCIA

- Cuando una batería tenga fugas, esta se debe envolver directamente de una manera adecuada, y se debe tratar como un recurso recicitable.
- Cuando debido a una fuga de la batería le entre líquido en los ojos, limpie inmediatamente la zona afectada con agua, sin frotarse los ojos, y acuda inmediatamente al médico.
- La carga de la batería se detendrá automáticamente. Si por cualquier causa la batería no se carga completamente después de 8 horas (el LED del cargador no se ilumina en verde), desenchufe inmediatamente la batería del soporte para detener la carga. Si la batería o el cargador no funcionan correctamente, cambie la batería o el cargador.
- El almacenamiento y/o uso de la batería fuera del rango de temperatura indicado puede afectar negativamente a la vida útil y/o al rendimiento de la batería.
- No siga utilizando una batería con fugas, deformaciones o cuando se produzca cualquier otra anomalía.
- La batería se debe cargar en un entorno seco.



ADVERTENCIA

La carga se puede realizar en cualquier momento, independientemente de la cantidad de carga restante, pero debe cargar la batería por completo en los siguientes momentos:

- **Si la batería no está completamente cargada en el momento de la entrega.** Después de cargarla completamente, la batería se puede utilizar con el cargador específico de ion de litio. El LED del cargador de la batería se iluminará en verde cuando esté completamente cargada. Observación: Antes de utilizar el sistema de pesaje, asegúrese de que la batería está completamente cargada.
- Después de que la batería se haya agotado por completo. Una batería vacía se estropeará (perderá capacidad) si no se carga directamente por completo.

Especificaciones

Tensión nominal / capacidad	BA-14.8V-5A: 5 Ah (utilizada para carretillas manuales)
Rango de temperatura de funcionamiento	Durante el uso: -10 °C - +50 °C Durante la carga: 0 °C - +40 °C

Funcionamiento

- Carga normal**
: la carga tarda hasta 6-7 horas para una carga completa (una batería parcialmente descargada se cargará completamente en menos tiempo). - Cuando la batería esté completamente cargada, el cargador se detendrá automáticamente.
- Después de la carga, la batería se debe retirar del cargador.
- Almacenamiento de la batería**
: cuando el sistema de pesaje no se utilice durante un período prolongado, asegúrese de que a la batería le quede aproximadamente el 70 % de su capacidad. Intente que la batería no se vacíe por completo. Para ello, cárguela cada 6 meses.
- Guarde la batería separada del sistema de pesaje en un lugar interior (aprox. +10 °C - +20 °C) donde no esté expuesta a la luz solar directa ni a la lluvia.
- Duración de la batería**
La batería es un elemento consumible. La batería perderá gradualmente su capacidad de carga después de un uso repetido y con el paso del tiempo. Si el tiempo de funcionamiento de la batería se va reduciendo cada vez más, es probable que haya llegado al final de su vida útil.
Observación: para obtener una batería de repuesto o adicional, póngase en contacto con su distribuidor.
- Información sobre baterías usadas**
Las baterías de ion de litio son recursos valiosos y reciclables. Para reciclar baterías rotas o usadas, siga las directrices locales de su país. Si no está seguro, envíeselas al distribuidor para que las recicle de una manera correcta.



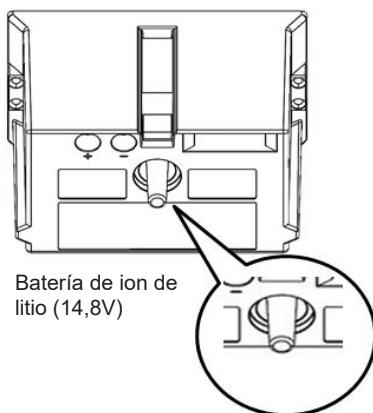
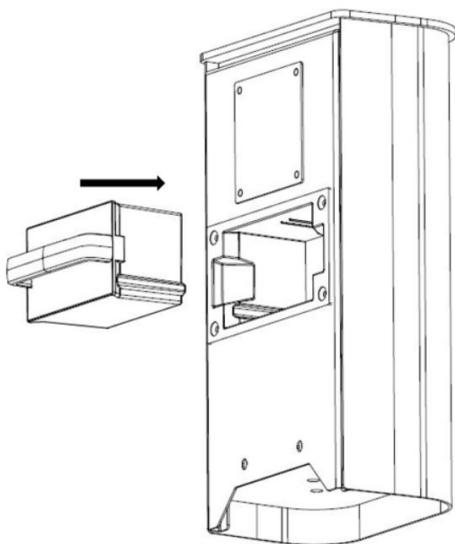
Información sobre la eliminación para países fuera de la Unión Europea

Este símbolo solo es válido dentro de la Unión Europea. Siga las normativas locales al desechar las baterías usadas. Si no está seguro, consulte al lugar de compra o a un distribuidor de RAVAS.

3. Instalación del sistema

3.1 Colocación de la batería en la carretilla

La alimentación del sistema se realiza a través de una batería intercambiable. Con una batería completamente cargada, el tiempo total de pesaje es de aproximadamente 25 horas para una batería de ion de litio (para un sistema sin impresora).



3.2 Encendido/apagado de la RAVAS ProLine 5200



Después de 5 segundos, toda la electrónica se habrá calentado y podrá empezar a pesar.

4. Cambio de la batería

4.1 Indicación de batería baja RAVAS ProLine 5200

Una batería intercambiable alimenta la RAVAS ProLine 5200.

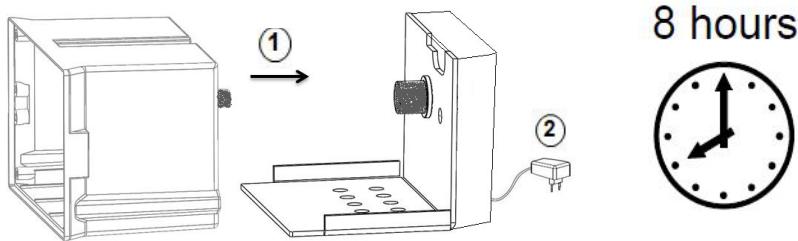
Cuando el nivel de tensión de la batería esté bajo, se iluminará el indicador de batería, que pasará de color verde a amarillo (1). Aparece la nota 'LOW POWER' en la pantalla (2). La RAVAS ProLine 5200 se apagará automáticamente después de 2 minutos.



4.2 Carga de la batería de la carretilla

El sistema está equipado con una batería intercambiable y un cargador inteligente. Después de cargar durante al menos 8 horas, el cargador se apagará cuando la batería esté completamente llena. El LED rojo del adaptador cambiará a verde cuando la batería esté completamente cargada.

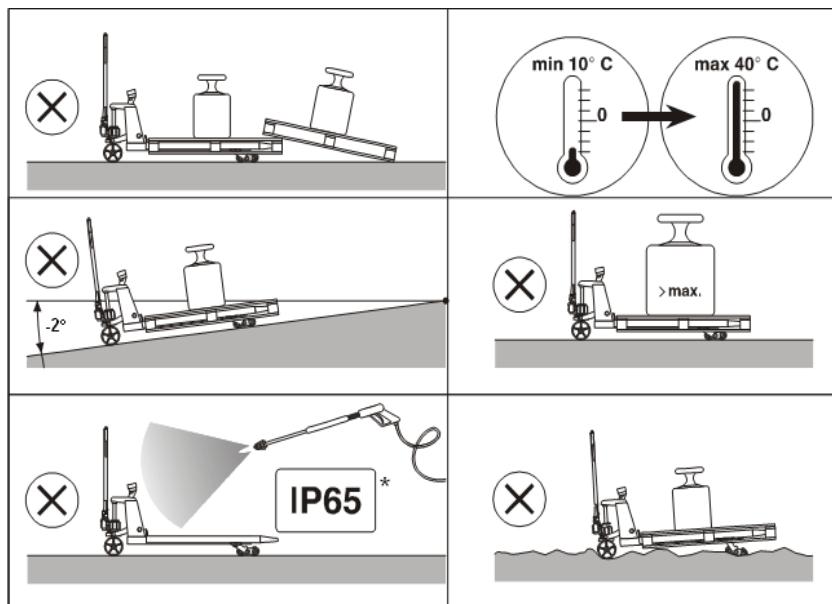
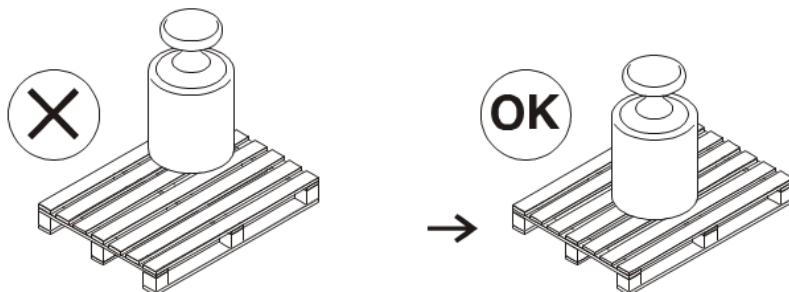
Primero coloque la batería dentro del módulo del cargador (1) y, a continuación, enchufe el adaptador en la toma de corriente (2).



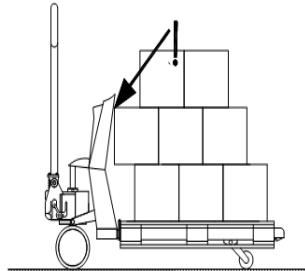
Batería de ion de litio (14,8V)

5. Uso

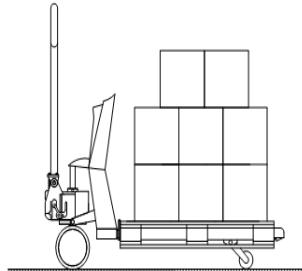
5.1 Uso (pesaje preciso)



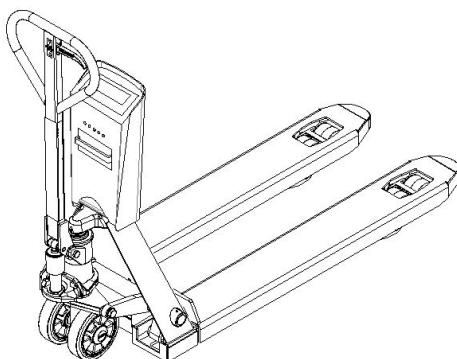
* excl.



Manera incorrecta de levantar la carga



Manera correcta de levantar la carga



**¡Compruebe que el indicador
está en cero antes de cada
pesaje!**

Antes de cada pesaje es necesario
comprobar si el sistema está descarga-
do y libre.

Si el indicador no determina automáti-
camente el punto cero, se deberá hac-
er manualmente usando la tecla **>0<**.

5.2 Funciones del indicador



5.3 Funciones de la pantalla

kg	La pantalla muestra el peso en kilogramos
lb	La pantalla muestra el peso en libras
NET	La pantalla muestra el peso neto
TARE	La pantalla muestra el peso de tara
M	La pantalla muestra la memoria de subtotales activa
Zero out of range	Asegúrese de que la carretilla esté descargada cuando ajuste un nuevo punto cero
Out of level	Asegúrese de que la carretilla esté horizontal
Bad calibration	No se ha guardado ninguna calibración

5.3a Resumen de la pantalla para sistemas no OIML



5.3b Resumen de la pantalla para sistemas OIML: escala de referencia



5.3c Resumen de la pantalla para sistemas OIML



5.4 Mensajes de error

Siempre que no se haya hecho correctamente un pesaje, el peso se pondrá de color rojo y se mostrará el error.

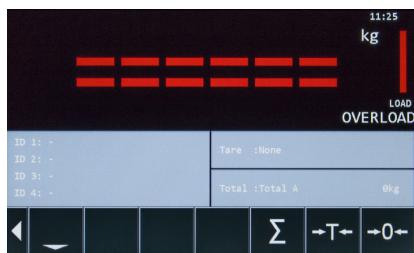
1

Error: **Out of level**
(desnivelado)El interruptor de nivel mide la escala, que está $>3^\circ$ fuera de nivel.



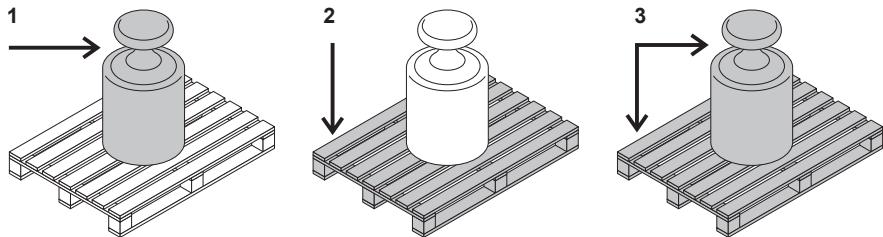
2

Overload
(sobrecarga)El sistema se ha sobrecargado de acuerdo con su capacidad máxima de carga.



5.5 Peso neto / tara / bruto

EXPLICACIÓN: Neto (1) + Tara (2) = Bruto (3)

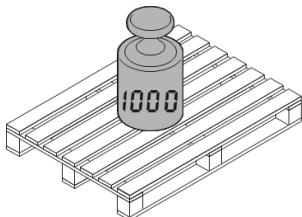


5.5.1 Pesaje neto: tara automática

1 	2
3 	4

El indicador se ha ajustado a cero. El signo 'NET' mostrará que la tara está activada.
'Tare:25kg' muestra el peso de tara.

5



6



La pantalla mostrará el valor neto del peso de la carga.

7



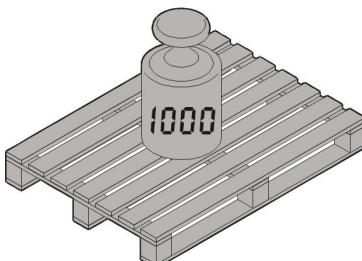
Pulse la tecla $\rightarrow T \leftarrow$.

8



Se volverá a mostrar el peso bruto.

9



NOTA: para OIML, en la RAVAS ProLine 5200 aprobada, la tara se borrará automáticamente cuando el peso vuelva a cero bruto. Para el siguiente pesaje se debe volver a activar la tara.

5.5.2 Pesaje neto: tara manual (PT)

1



Pulse el campo TARE (tara).

2

TARE:	DESCRIPTION	VALUE
<input checked="" type="radio"/>	None	0
<input type="radio"/>	T01:	0
<input type="radio"/>	T02:	0
<input type="radio"/>	T03:	0
<input type="radio"/>	T04:	0

Aparece una pantalla emergente. Seleccione el campo Preset Tare (tara preestablecida) seleccionado.

3

TARE / EDIT WEIGHT 1		
Tare	kg	
0		
min= 0	max= 99999	
Enter		
Back		0 C

Si la tara preestablecida seleccionada está vacía deberá introducir el valor de la tara. Confirme con 'Enter'.

4

TARE / EDIT 1 / NAME														
EURO PALLET														
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P					
A	S	D	F	G	H	J	K	L						
123	SPACE									Enter	Cancel			

Dele un nombre a su valor de tara preestablecida (máx. 14 caracteres).

5

21:48		
kg		
Net		
W1	e1	
25,0		
LOAD		
ID 1: ravas	Tare :EURO PALLET	25,0kg
ID 2: -		
ID 3: -		
ID 4: -	Total :Total A	0,0kg
◀	▶	✖
Σ	→T←	→T↑
→0←		

El signo 'NET' mostrará que el peso de tara está activado. 'Tare: Euro pallet 25kg' muestra el peso de tara.

6

21:50		
kg		
Net		
W1	e2	
215,5		
LOAD		
ID 1: ravas	Tare :EURO PALLET	25,0kg
ID 2: -		
ID 3: -		
ID 4: -	Total :Total A	0,0kg
◀	▶	✖
Σ	→T←	→T↑
→0←		

Ahora, el indicador muestra el peso NETO.

5.6 Pesaje neto: restablecer tara (dos maneras)

5.6.1 Opción 1

NOTA

para OIML, en la RAVAS ProLine 5200 aprobada, la tara se borrará automáticamente cuando el peso vuelva a cero bruto. Para el siguiente pesaje se debe volver a activar la tara.

5.6.2 Opción 2

5.7 Activación y edición del código de identificación

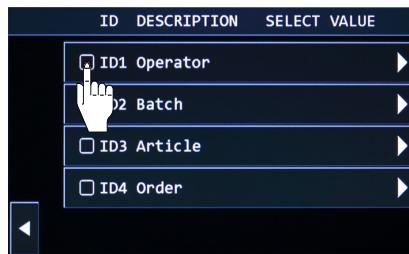
La RAVAS ProLine 5200 permite introducir hasta 4 códigos de identificación (ID) que serán visibles en la impresión o cuando se use con comunicación de datos.

1



Pulse el campo ID.

2



En el lado izquierdo del botón podrá activar los campos de ID (en la impresión solo se verán los campos de ID activos).

3



Si pulsa el lado derecho del botón, aparecerá un campo de introducción de identificación que le permitirá seleccionar uno de los 10 códigos de ID predeterminados.

Observación: se deberán nombrar primero en un sistema nuevo. Para cambiar un nombre, pulse el símbolo ajustes.

4



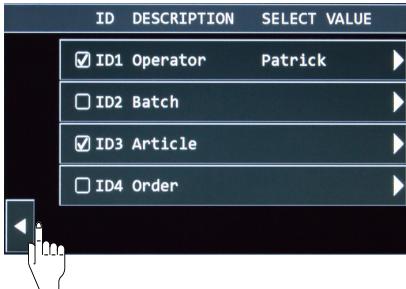
Introduzca un código de ID o nombre (máx. 14 caracteres).

5



Después de introducir uno o más códigos de ID, seleccione la ID preferida y pulse el botón atrás.

6



Pulse el botón atrás para volver al modo de pesaje.

7



Ahora se mostrarán sus códigos de ID activos en la impresión o cuando se transfieren datos.

5.8 Agregar, imprimir, borrar memoria y enviar datos

5.8.1 Agregar peso al subtotal

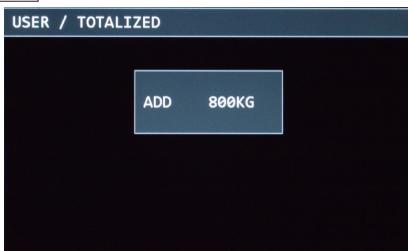
1



Escala de carga.

Pulse la tecla → Σ ← .

2



El peso se agregará.

3



El peso se ha agregado a la memoria de totales seleccionada.

5.8.2 Cambio de memoria de totales activa

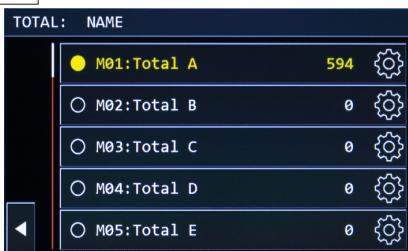
1

Si lo prefiere, puede seleccionar una memoria de totales.



Pulse el campo Total.

2

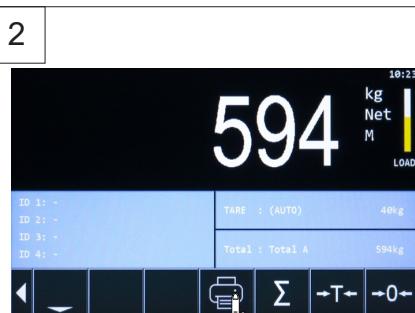


Seleccione la memoria de totales que prefiera.

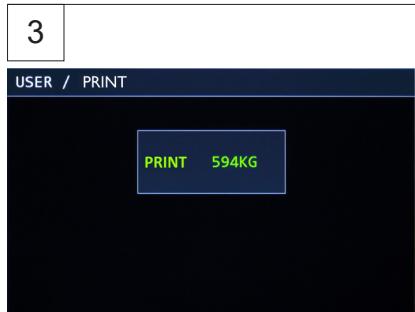
5.8.3 Impresión de peso individual



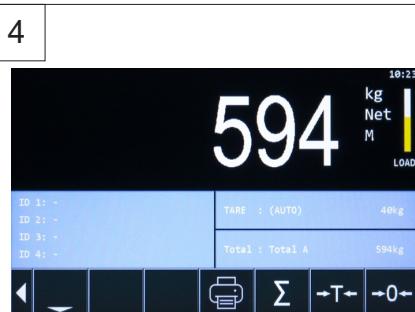
Escala de carga.



Pulse la tecla de la impresora.

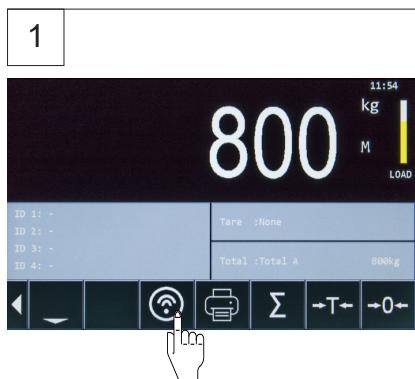


Ahora el indicador empezará a imprimir.



El peso se imprimirá y el indicador estará listo para volver a pesar.

5.8.4 Enviar WiFi



Primero deberá haber un peso en la pantalla. Pulse el botón WiFi.



El indicador estará enviando.

3

USER / TOTALIZED

USER / STORED

4

USER



NOT POSSIBLE

Cancel

Si aparece esto, la conexión está perdida. El peso se almacenará en la memoria y se enviará automáticamente una vez recuperada la conexión.

No es posible enviar dos veces el mismo resultado de peso.

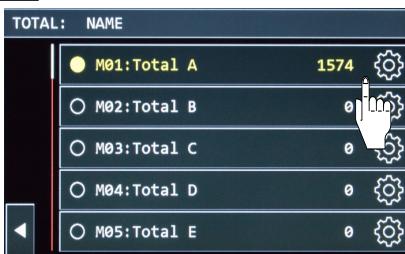
5.8.5 Editar, borrar e imprimir registros de totales

1



Pulse el campo Total.

2



Seleccione la memoria de totales que quiere imprimir o borrar y pulse el símbolo de ajustes.

3

TOTAL SETTINGS

Edit name

Info

Clear

Print Total

Back

Pulse Print Total para que se imprima el total del registro de totales seleccionados.

4

PRINT

TOTALS

El indicador imprimirá el resguardo.

5

TOTAL SETTINGS



RESET TOTAL?

OK

Cancel

Si desea restablecer la memoria total activa después de la impresión, pulse 'OK'.

6

TOTAL SETTINGS

Edit name

Info

Clear

Print Total



Back

Obtenga información detallada sobre el registro total seleccionado. Pulse 'Info' (información).

7

TOTAL SETTINGS / INFO

Total A
Net 1574kg
Tare 0kg
Preset Tare 26kg
Gross 1600kg
Counts 2

Back

CLEAR

Pulse 'Clear' (borrar) si desea borrar toda la información de este registro de totales. O vuelva atrás si no desea cambiar el registro.

8

TOTAL SETTINGS

Edit name

Info

Clear

Print Total



Back

Cambie el nombre del registro de totales seleccionado.

9

TOTAL NAMES / EDIT NAME

Container 485

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
-	/	,	;	()	%	&	@	"
#+=	.	,	?	!	'				←

ABC	SPACE	Enter	Cancel
-----	-------	-------	--------

Puede editar el nombre, pulse 'Enter' si ha terminado.

5.9 Recuento de piezas

5.9.1 Activación de la función de recuento de piezas

1

En el caso de que el símbolo de recuento de piezas no esté encendido, el recuento de piezas no estará activado.



Pulse el símbolo de la flecha hacia abajo.

2



El símbolo 'basic weight' (peso básico) está iluminado en verde. Esto significa que el recuento de piezas no se ha activado.

3



Pulse el símbolo 'pcs'. Este símbolo se ilumina en verde para indicar que el recuento de piezas está activado.



4



Este símbolo 'pcs' se ilumina en verde para indicar que el recuento de piezas está activado.

La pantalla volverá automáticamente a la pantalla de inicio.

5.9.2 Introducción manual del peso de las piezas

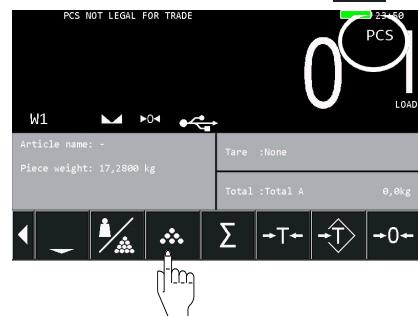
1



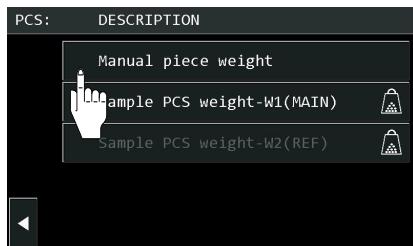
Active el recuento de piezas pulsando el símbolo 'toggle weight / piece' (alternar peso/pieza)

2

Para introducir el peso de las piezas manualmente o calcular el peso a través de la escala de referencia, pulse

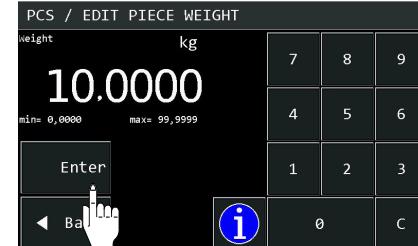


3



Seleccione 'Manual piece weight' (peso de pieza manual).

4



Introduzca el peso de la pieza y confirme con Enter.

5



Ahora se muestra el número de peso por pieza en la pantalla.

6

Recoja la carga.



El número de piezas se muestra en la pantalla.

7



8

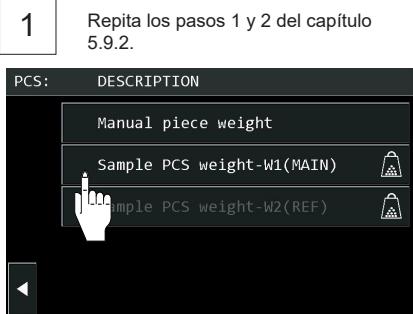


El peso total se mostrará en la pantalla.

5.9.3 Cálculo de peso de las piezas

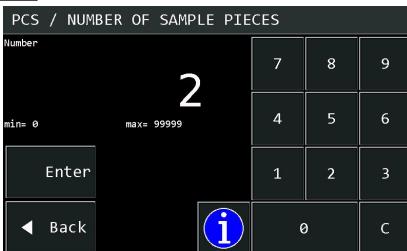
1

Repita los pasos 1 y 2 del capítulo 5.9.2.



Seleccione 'Sample PCS weight-W1(MAIN)' (muestra de peso por pieza-W1(principal)).

2



Introduzca el número de piezas que se añadirán o retirarán de la báscula, por ejemplo, 2. Confirme con 'Enter'.

Nota: la diferencia de peso debe ser de al menos 5 - 10 kg.

3



Añada o elimine el número de piezas indicado de la carga. A continuación, confirme con 'OK'.

4

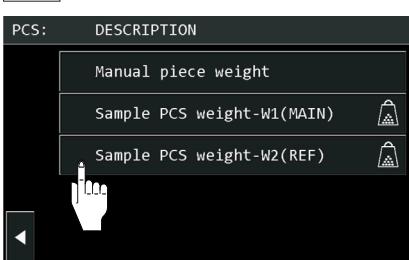


Se calcula el peso por pieza automáticamente (véase en la pantalla de la izquierda).

5.9.4 Cálculo de peso de las piezas con escala de referencia W2

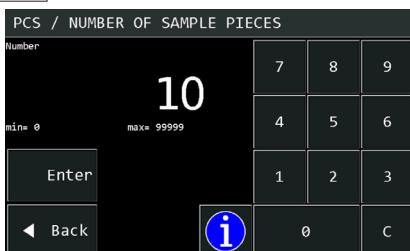
1

Repita los pasos 1 y 2 del capítulo 5.9.2.



Seleccione 'Sample PCS weight-W2(REF)'.

2



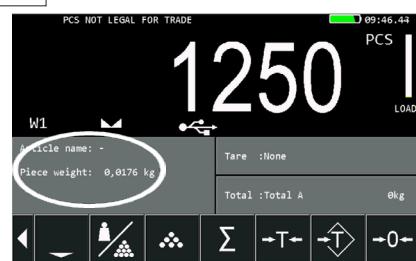
Introduzca el número de piezas que se añadirán o retirarán de la báscula, por ejemplo, 2. Confirme con 'Enter'.

3



Añada o elimine el número de piezas indicado de la carga. A continuación, confirme con 'OK'.

4



Se calcula el peso por pieza automáticamente (véase en la pantalla de la izquierda) y el número de piezas en la escala principal W1 se muestra en la pantalla.

5.10 Almacenamiento de datos en memoria USB

1



Después de completar sus pesajes, pulse la tecla → $\Sigma \leftarrow$ para guardar todos los datos en el indicador.

2



Después de guardar los datos de pesaje, coloque una memoria USB en el indicador.

3

NOTAS:

- 1) ¡Asegúrese de que la memoria está vacía o de que no contiene información de datos de pesaje anteriores!
- 2) ¡Inserte la memoria solo cuando el indicador esté encendido!
- 3) El indicador solo funciona con una memoria USB con formato FAT32.

4



Una vez que se realiza la conexión, aparecerá una imagen blanca de la memoria USB en la pantalla.

5

La transferencia de datos comenzará automáticamente. Mientras la imagen de la memoria USB sea verde, los datos se transferirán. Una vez que la imagen vuelve a estar blanca, la transferencia habrá finalizado. Cuando el dispositivo USB está conectado a su PC, se mostrará el archivo de datos.

2019-2-11	13-2
RAVAS WLAN connector .NET tool-20161...	12-1
Ravas5200 USB	12-1
Storage	6-5
WLANConnector	7-4

6

El archivo de datos incluye, entre otros, datos, información sobre:

- ID de escala
- Fecha
- Hora
- Peso bruto, neto y tara
- Códigos, alibis e identificaciones introducidas
- Recuentos de piezas: ID, pesos y números

5.11 Cambio de hora y fecha

1



2



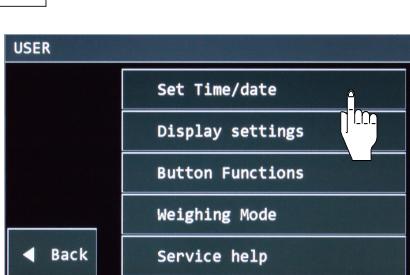
3



4

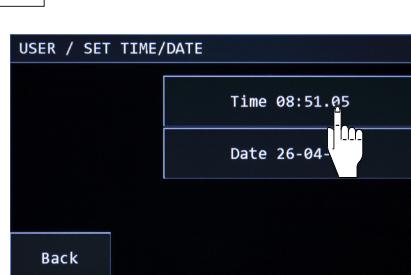


5



Seleccione el parámetro que desea cambiar.

6



Para este ejemplo cambiaremos la hora.

7

USER / SET TIME/DATE

Time

09:45.07

7	8	9
4	5	6
1	2	3
.	0	C

Enter

◀ Back



Introduzca la hora correcta.

8

USER / SET TIME/DATE

Time

09:45.07

7	8	9
4	5	6
1	2	3
.	0	C

Enter

◀ Back



Cambie el cursor al siguiente valor pulsando ','



Cuando haya terminado, pulse 'Enter'.

5.12 Modo Debug para el usuario

El indicador 5200 tiene la posibilidad de comprobar los valores de entrada de las células de carga y la posición angular. Esta podría ser una información útil en el caso de que surjan problemas de conexión.

1

Repita los pasos 1 a 4 del capítulo 5.11



Vaya al menú de usuario. Seleccione 'Service Help'.

2

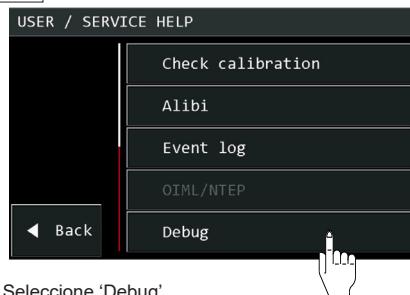
Check calibration

Alibi

Event log

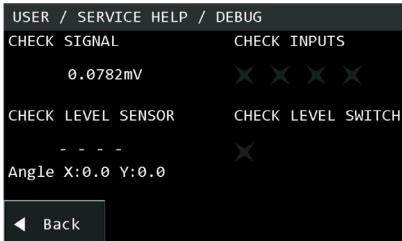
OIML/NTEP

Debug



Seleccione 'Debug'.

3



Compruebe las señales de la célula de carga [mV] y el sensor de nivel [grados].

5.13 Funciones de los botones

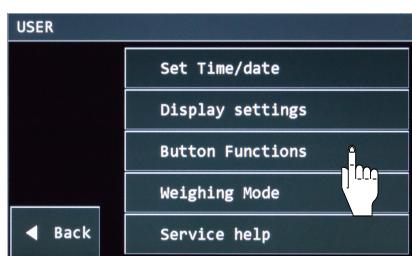
El indicador 5200 contiene 24 funciones de botones diferentes. Para algunos de estos botones es posible adaptar tanto la función como la ubicación. No obstante, para la mayoría de los botones solo se puede cambiar la ubicación.

	Restablecer a los valores por defecto Todos los botones se restablecen a los valores por defecto del usuario		Escaneo PT2 solo localización
	Impresora función y ubicación		Commutación de peso/pieza solo localización
	Enviar WiFi función y ubicación		Peso de referencia solo localización
	Suma función y ubicación		Modo de pesaje solo localización
	Tara solo localización		Modo de recuento de piezas solo localización
	PTara solo localización		Selección de báscula solo localización
	Cero solo localización		Comutar unidad solo localización
	Escaneo ID1 solo localización		Punto de consigna 1 solo localización
	Escaneo ID2 solo localización		Punto de consigna 2 solo localización
	Escaneo ID3 solo localización		Iniciar dosificación solo localización
	Escaneo ID4 solo localización		Detener dosificación solo localización
	Escaneo PT1 solo localización		Restablecer a los valores de fábrica Todos los botones se restablecen a los valores por defecto de la fábrica

5.14 Cambio de las funciones y posiciones de los botones

5.14.1 Cambio de las funciones de los botones

1



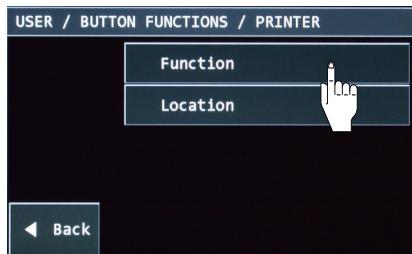
Vaya al menú de usuario. Seleccione 'Button Functions' (funciones de los botones).

2



Seleccione el botón que desea cambiar. Para este ejemplo utilizaremos el botón 'Printer' (impresora).

3



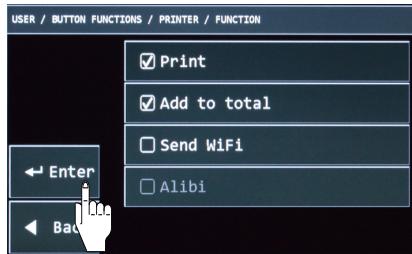
Seleccione 'Function' (función).

4



Marque las casillas de las acciones que quiere que se produzcan después de pulsar el botón 'Printer' (impresora).

5



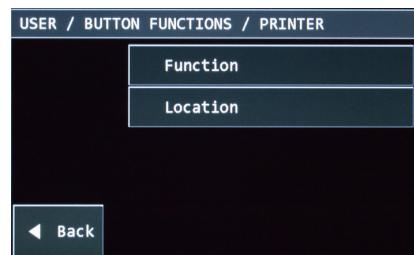
Cuando haya terminado, pulse 'Enter'. Se guardarán los cambios.

5.14.2 Cambio de las posiciones de los botones

1

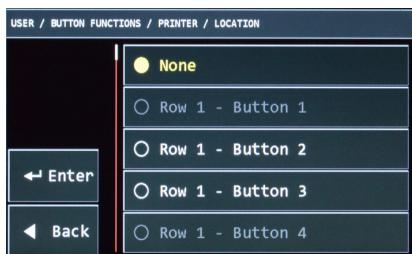


2



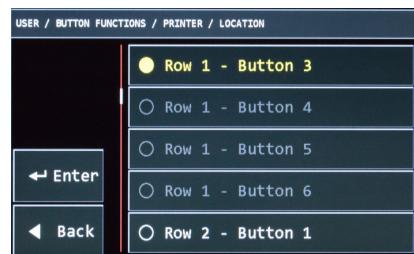
También podrá cambiar la ubicación de los botones. Para ocultar botones que no se usan y poner los que se usan con mucha frecuencia en un mejor lugar.

3



Si un botón no está en uso, porque en este ejemplo la impresora se instala después de la entrega. Entonces la ubicación predeterminada es 'None' (ninguna).

4



Seleccione la fila y la posición del botón donde se deberá colocar el botón de impresora. Guarde los cambios pulsando 'Enter'.

5



El botón de la impresora estará ahora presente en la fila de botones 1.

5.15 Mostrar/ocultar botones en el encendido

1



Por defecto, en el encendido los botones siempre estarán presentes en la parte inferior de la pantalla. Al pulsar '<' se podrán ocultar. Pero la siguiente vez que encienda el indicador volverán a estar en su sitio inicial. Siga los siguientes pasos si quiere que siempre se oculten los botones.

2



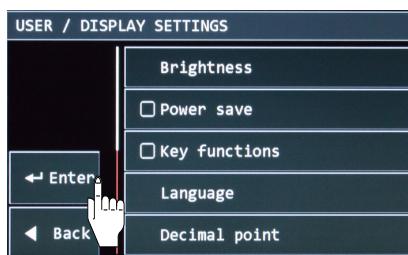
Vaya al menú de usuario. Seleccione 'Display settings' (ajustes de pantalla).

3



La casilla 'Key Functions' (funciones clave) está marcada, lo que significa que los botones siempre están presentes.

4



Desmarque la casilla para ocultar los botones en el encendido. Pulse 'Enter' para guardar los cambios.

5



El peso se mostrará más grande si los botones no están activos. Si necesita los botones, pulse '>'.

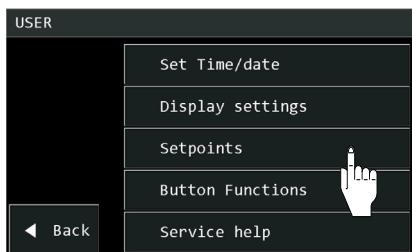


5.16 Introducir puntos de consigna

5.16.1 Introducir puntos de consigna para sobrecarga

1

Repita los pasos 1 a 4 del capítulo 5.11.



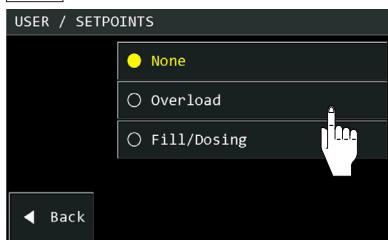
Vaya al menú de usuario. Seleccione 'Setpoints'.

2



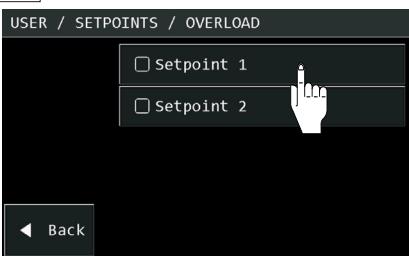
Introduzca la contraseña 123456, confírmelo con 'Enter'.

3



Como estándar no se ha ajustado ningún punto de consigna. Seleccione 'Overload' para activar los puntos de consigna en el caso de que se produzca una situación de sobrecarga.

4



Para la señal de sobrecarga se pueden activar 2 puntos de consigna. Seleccione un punto de consigna para configurar los valores.

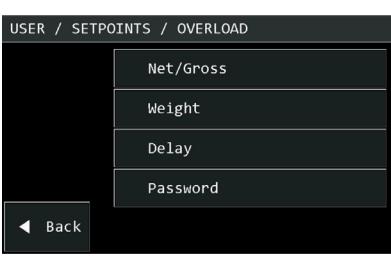
5



La consigna seleccionada (1) queda marcada.

Haga clic en el espacio junto al texto para ver las diferentes opciones por punto de consigna.

6



Las opciones por punto de consigna son - **Neto/Bruto**; - **Peso**; para introducir un peso predefinido en kg - **Retardo**; véase la página siguiente para obtener más información detallada - **Contraseña**; opción de activación/desactivación (on/off) solo para asegurar los ajustes.

7

USER / SETPOINTS / OVERLOAD

- Net/Gross
- Weight
- Delay
- Password

◀ Back

Para establecer las condiciones de la opción de retardo seleccione 'Delay'.

9

USER / SETPOINTS / OVERLOAD / SETPOINT 1 / DELAY

Delay	S	7	8	9
1		4	5	6
min= 1	max= 60	1	2	3
Enter		0	C	
◀ Back				

Introduzca el número de segundos del tiempo de retardo y confírmelo con Enter.

8

NOTA:

Después de definir el peso de sobrecarga puede utilizar la opción de retardo para definir el número de segundos durante los cuales se muestra el peso de sobrecarga en la pantalla antes de que se active cualquier señal de salida.

Por ejemplo, si ajusta el retardo a 3 segundos, la señal de sobrecarga se activa después de que el peso de sobrecarga se haya mostrado durante 3 segundos.

10

USER / SETPOINTS / OVERLOAD

- Net/Gross
- Weight
- Delay
- Password

◀ Back

Pulse 'Back'.

5.16.2 Introducir puntos de consigna para el llenado/dosificación

1

USER / SETPOINTS

- None
- Overload
- Fill/Dosing

◀ Back

Se introducen los puntos de consigna para la sobrecarga. Seleccione 'Fill/dosing' para introducir estos puntos de consigna.

2

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING

- Auto tare
- Auto print
- Minimum weight
- Setpoints

◀ Back

Para automatizar la función de inicio y parada del llenado/dosificación puede establecer diferentes valores.
Por ejemplo, los puntos de consigna.

3

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS

- Setpoint 1
- Setpoint 2



◀ Back

Para las condiciones de llenado/dosificación puede activar 2 puntos de consigna. Seleccione un punto de consigna para configurar los valores.

4

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS

- Setpoint 1
- Setpoint 2

◀ Back

La consigna seleccionada (1) queda marcada. Haga clic en el espacio junto al texto para revelar varias opciones por punto de consigna.

5

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS / SETPOINT 1

- Net/Gross
- Weight

◀ Back

Puede elegir entre Neto/Bruto o introducir un peso predefinido. Para hacerlo, seleccione 'Weight'.

6

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS / SETPOINT 1 / WEIGHT

Setpoint	kg	7	8	9	
1000.0	min= 0,0	max= 10000,0	4	5	6
Enter		1	2	3	
Back		-	0	C	

Introduzca el número de kilogramos y confirme con Enter.

7

USER / SETPOINTS / FILL/DOSING / SETPOINTS / SETPOINT 1

- Net/Gross
- Weight

◀ Back

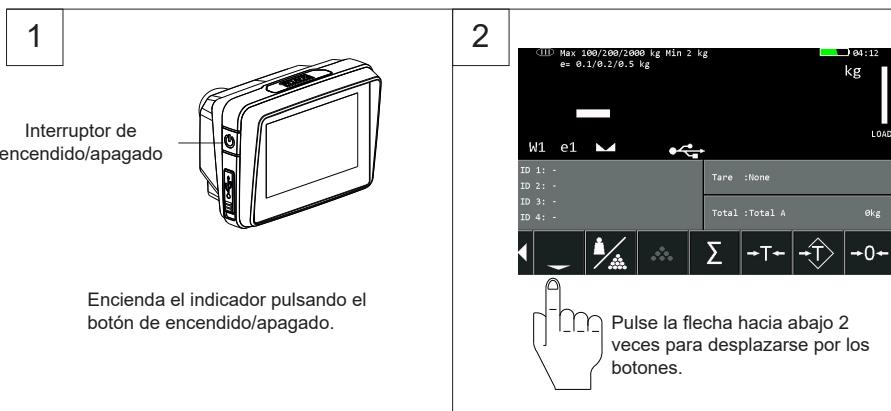
Para el punto de consigna 2 puede elegir entre los mismos valores.

5.17 Memoria Alibi

El indicador 5200 tiene la posibilidad de una memoria Alibi. El indicador almacena cada pesaje en su memoria Alibi y le agrega un número único.

Los datos almacenados en la memoria Alibi son:

1. Date > esta es la fecha en formato dd\mm\aa (UE).
2. Time > esta es la hora en formato hh:mm.
3. Gross weight > muestra el peso bruto. Por ejemplo: 233,5 kg o 136,5 lb.
4. Net weight > muestra el peso neto. Por ejemplo: 233,5 kg o 136,5 lb.
5. Tara weight > muestra el peso de tara. Por ejemplo: 233,5 kg o 136,5 lb.
6. UID Code/ Alibi number > este es un número de 10 dígitos generado por el propio indicador.



3



Pulse el símbolo de ajustes.

4



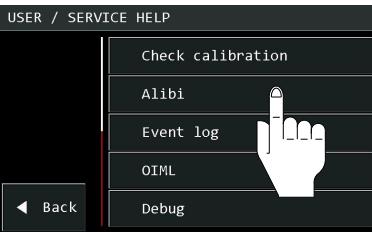
Ahora pulse 'User Menu' (menú del usuario).

5



Presione 'Service Help'.

6



Presione 'Alibi'.

7



La información del último pesaje se muestra en la pantalla.

Al presionar 'Prev', cambia a pesajes realizados antes del último pesaje.

5.18 Mantenimiento

Las directrices de mantenimiento de las carretillas normales también son aplicables para el chasis del sistema de pesaje móvil. Sabemos por experiencia que el sistema de pesaje integrado sigue funcionando cuando el chasis se daña por sobrecarga.

Directrices principales:

- Debido a que los volantes están montados en la parte delantera, es preferible tirar de la carretilla, en lugar de empujarla.
- Cuando no se utilice el mecanismo de elevación, la palanca se debe mantener en la posición central y neutral. Esto prolonga la vida útil de las juntas.
- El sistema de pesaje cumple los requisitos de la clase de protección IP65. Esto significa que el polvo o la humedad (lluvia o haz de agua desde todos los lados), no influirá en el funcionamiento de la electrónica. No obstante, la limpieza a alta presión en combinación con agua caliente o limpiadores químicos provocará la entrada de humedad y, por lo tanto, influirá negativamente en el funcionamiento del sistema.
- Solo especialistas podrán realizar cualquier tipo de soldadura. Esto se ha estipulado así para evitar daños en la electrónica y en las células de carga.
- Los cojinetes de las ruedas (no de poliuretano) y los puntos de giro de la barra de nivelación de las ruedas de carga se deben limpiar y engrasar regularmente.
- Todas las normativas de seguridad que se aplican a la carretilla elevadora se mantendrán en vigor sin modificaciones;
- No están permitidas las operaciones de pesaje si hay personas u objetos en las cercanías, alrededor, debajo o cerca de la carga;
- Cualquier modificación que se haga en el sistema la deberá aprobar por escrito el proveedor antes de que se realice cualquier trabajo;
- Es responsabilidad exclusiva del comprador instruir a sus propios empleados en el uso y mantenimiento correctos de este equipo;
- No opere esta unidad a menos que haya recibido una formación completa sobre sus posibilidades;
- Compruebe regularmente la precisión de la balanza para evitar lecturas erróneas;
- Solo podrá realizar el servicio de la balanza personal autorizado y con la cualificación necesaria;
- Observe siempre las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y reparación de la carretilla y pregunte al proveedor en caso de duda;
- RAVAS no será responsable de errores que se produzcan a causa de pesajes incorrectos o balanzas imprecisas.

6. RAVAS Indicator App

La aplicación RAVAS Indicator está diseñada para la recopilación eficiente de datos de los sistemas de pesaje RAVAS. Ya sea que se utilice como una solución independiente o integrada con el software RAVAS RDC, la aplicación Indicator ofrece una integración flexible para adaptarse a sus necesidades operativas. Al agilizar los procesos de pesaje y etiquetado, le ayuda a ahorrar tiempo y reducir errores, lo que aumenta la productividad general.



Versión estándar:

► Recopilación de datos móviles

Capture y almacene todos los datos de pesaje directamente en su dispositivo móvil para una fácil gestión sobre la marcha.

► Registro de datos completo

Registre todos los datos de pesaje, incluida la fecha y la hora, para un seguimiento y generación de informes precisos.

► Transferencia de datos sin problemas

Envíe rápidamente datos a una PC por correo electrónico utilizando la conectividad inalámbrica para una comunicación eficiente.

Versión completa:

► Visualización de código QR en tiempo real

Visualice los datos de peso como un código QR para acceder y compartir al instante.

► Impresión de etiquetas personalizadas

Imprima etiquetas personalizadas con campos y texto agregados para opciones de etiquetado mejoradas.

La versión estándar de la aplicación RAVAS Indicator con funcionalidades limitadas se puede descargar de forma gratuita desde Google Play.

La versión completa está disponible a través de RAVAS con un período de licencia de 1 o 5 años.

